Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2099/2002,**

annettu 5 päivänä marraskuuta 2002,

meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta sekä meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä koskevien asetusten muuttamisesta

(EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission asetus (EY) N:o 415/2004, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2004	L 68	10	6.3.2004
►M2	Komission asetus (EY) N:o 93/2007, annettu 30 päivänä tammikuuta 2007	L 22	12	31.1.2007
►M3	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 596/2009, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009	L 188	14	18.7.2009
►M4	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 530/2012, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2012	L 172	3	30.6.2012

▼B

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2099/2002,

annettu 5 päivänä marraskuuta 2002,

meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta sekä meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä koskevien asetusten muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 80 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen ([1]),

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([2]),

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon ([3]),

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ([4]),

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Voimassa olevien meriturvallisuusalan asetusten ja direktiivien täytäntöönpanotoimenpiteistä on päätetty noudattaen sääntelymenettelyä, jossa mukana on ollut vaarallisia tai ympäristöä pilaavia aineita kuljettavia aluksia koskevista vähimmäisvaatimuksista niiden ollessa matkalla yhteisön merisatamiin tai poistuessa niistä 13 päivänä syyskuuta 1993 annettu neuvoston direktiivillä 93/75/ETY ([5]) perustettu komitea tai tietyissä tapauksissa *ad hoc* -komitea. Näihin komiteoihin on sovellettu menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 13 päivänä heinäkuuta 1987 tehdyllä neuvoston päätöksellä 87/373/ETY ([6]) annettuja sääntöjä.

(2) Yhteisestä meriturvallisuuspolitiikasta 8 päivänä kesäkuuta 1993 antamallaan päätöslauselmalla ([7]) neuvosto hyväksyi periaatteessa meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisen ja pyysi komissiota esittämään tällaisen komitean perustamista koskevan ehdotuksen.

(3) COSS-komitean tarkoituksena on hoitaa keskitetysti meriturvallisuutta, alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä ja alusten asumis- ja työskentelyolosuhteita koskevan yhteisön lainsäädännön nojalla perustettujen komiteoiden tehtävät sekä avustaa komissiota ja toimia sen neuvonantajana kaikissa meriturvallisuuteen sekä merenkulusta aiheutuvan ympäristön pilaantumisen ehkäisemiseen tai rajoittamiseen liittyvissä kysymyksissä.

([1]) EYVL C 365 E, 19.12.2000, s. 276.
([2]) EYVL C 139, 11.5.2001, s. 21.
([3]) EYVL C 253, 12.9.2001, s. 1.
([4]) Euroopan parlamentin lausunto, annettu 13. helmikuuta 2001 (EYVL C 276, 1.10.2001, s. 42), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 27. toukokuuta 2002 (EYVL C 170 E, 16.7.2002, s. 37) ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 24. syyskuuta 2002 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).
([5]) EYVL L 247, 5.10.1993, s. 19, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/74/EY (EYVL L 276, 13.10.1998, s. 7).
([6]) EYVL L 197, 18.7.1987, s. 33.
([7]) EYVL C 271, 7.10.1993, s. 1.

▼B

(4) On aiheellista 8 päivänä kesäkuuta 1993 annetun päätöslauselman mukaisesti perustaa meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevä komitea ja antaa sen hoidettavaksi tehtävät, jotka aiemmin kuuluivat mainitun lainsäädännön nojalla perustetuille komiteoille. Kaikessa uudessa yhteisön meriturvallisuusalan lainsäädännössä olisi säädettävä näin perustetun komitean käyttämisestä.

(5) Päätös 87/373/ETY on korvattu menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä neuvoston päätöksellä 1999/468/EY ([1]), jonka säännöksiä olisi syytä soveltaa myös COSS-komiteaan. Päätöksen 1999/468/EY tarkoituksena on määritellä, mitä komiteamenettelyä milloinkin sovelletaan, sekä huolehtia siitä, että Euroopan parlamentti ja yleisö saavat paremmin tietoa komiteoiden työskentelystä.

(6) Edellä mainitun lainsäädännön täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä päätöksen 1999/468/EY mukaisesti.

(7) Olisi myös muutettava edellä mainittua lainsäädäntöä siten, että direktiivillä 93/75/ETY perustettu komitea tai tapauksesta riippuen asiaa koskevan lainsäädännön nojalla perustettu i-komitea korvataan COSS-komitealla. Tällä asetuksella on erityisesti muutettava laivojen siirtämisestä yhteisössä rekisteristä toiseen 4 päivänä maalis kuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 ([2]), erillisillä painolastisäiliöillä varustettujen öljysäiliöalusten painolastitilojen vetoisuuden mittaamisesta annetun kansainvälisen merenkulkujärjestön päätöslauselman A.747(18) täytäntöönpanosta 21 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2978/94 ([3]), ro-ro-matkustaja-alusten turvallisuusjohtamisesta 8 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3051/95 ([4]) sekä yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönotosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2978/94 kumoamisesta 18 päivänä helmikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 417/2002 ([5]) asiaa koskevia säännöksiä siten, että niissä viitataan COSS-komiteaan sekä säädetään päätöksen 1999/468/EY 5 artiklassa tarkoitetusta sääntelymenettelystä.

(8) Edellä mainittu lainsäädäntö perustuu niiden kansainvälisten oikeudellisten asiakirjojen sääntöjen soveltamiseen, jotka ovat voimassa kyseessä olevan yhteisön säädöksen antamispäivänä tai tässä säädöksessä ilmoitettuna päivänä. Tästä johtuu, että jäsenvaltiot eivät voi soveltaa näihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin myöhemmin tehtyjä muutoksia, ennen kuin yhteisön direktiivejä tai asetuksia on muutettu. Tästä aiheutuu merkittäviä haittatekijöitä sen vuoksi, että on erittäin vaikeaa sovittaa yhteen päivämäärä, jona muutos tulee voimaan kansainvälisellä tasolla, sekä sen asetuksen päivämäärä, jolla tämä muutos saatetaan

([1]) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.
([2]) EYVL L 68, 15.3.1991, s. 1.
([3]) EYVL L 319, 12.12.1994, s. 1.
([4]) EYVL L 320, 30.12.1995, s. 14, asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 179/98 (EYVL L 19, 24.1.1998, s. 35).
([5]) EYVL L 64, 7.3.2002, s. 1.

▼B

osaksi yhteisön lainsäädäntöä, ja ennen kaikkea sen vuoksi että uusimpien ja tiukimpien kansainvälisten turvallisuusmääräyksien soveltaminen yhteisössä viivästyy.

(9) On kuitenkin tehtävä ero niiden yhteisön säännösten, joissa viitataan kansainväliseen oikeudelliseen asiakirjaan näiden säännösten soveltamiseksi, sekä sellaisten yhteisön säännösten välillä, joissa toistetaan kansainvälinen oikeudellinen asiakirja osittain tai kokonaan. Jälkimmäisessä tapauksessa kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehtyjä muutoksia ei voida missään tapauksessa soveltaa yhteisössä ennen asiaa koskevien yhteisön säännösten muuttamista.

(10) Jäsenvaltioiden olisi sallittava soveltaa kansainvälisten oikeudellisten asiakirjojen uusimpia määräyksiä, lukuun ottamatta määräyksiä, jotka nimenomaisesti on sisällytetty johonkin yhteisön säädökseen. Tämä voidaan toteuttaa säätämällä, että kyseisessä direktiivissä tai asetuksessa tarkoitetuissa kysymyksissä sovelletaan ”kulloinkin voimassa olevaa” kansainvälistä oikeudellista asiakirjaa, mainitsematta päivämäärää.

(11) Avoimuuden vuoksi yhteisön merilainsäädäntöön sisällytettyihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset olisi saatettava yleisön tietoon yhteisössä julkaisemalla ne *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

(12) Olisi kuitenkin otettava käyttöön erityinen vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettely, jonka avulla komissio voi COSS-komiteaa kuultuaan toteuttaa tarvittavat toimenpiteet sen ehkäisemiseksi, että kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset olisivat ristiriidassa edellä mainitun yhteisön lainsäädännön tai meriturvallisuutta, alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä ja alusten asumis- ja työskentelyolosuhteita koskevan yhteisön politiikan kanssa tai kyseisen lainsäädännön tavoitteiden kanssa. Tällaisella menettelyllä olisi myös vältettävä, että kansainvälisillä muutoksilla heikennettäisiin meriturvallisuuden tasoa yhteisössä.

(13) Vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettely voi toimia täysipainoisesti vain, jos edellä tarkoitetut toimenpiteet toteutetaan mahdollisimman nopeasti ja joka tapauksessa ennen kansainvälisen muutoksen voimaantulolle säädetyn määräajan päättymistä. Tämän vuoksi määräaika, joka neuvostolle päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdan mukaisesti annetaan päätöksen tekemiseen toteutettavia toimenpiteitä koskevasta ehdotuksesta, olisi oltava yksi kuukausi,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tarkoitus

Tämän asetuksen tarkoituksena on parantaa 2 artiklan 2 kohdassa mainitun meriturvallisuutta, alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä sekä alusten asumis- ja työskentelyolosuhteita koskevan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpanoa:

a) keskittämällä yhteisön merilainsäädännön nojalla perustettujen ja tällä asetuksella korvattujen komiteoiden tehtävät yhdelle tätä

▼B

tarkoitusta varten perustettavalle meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevälle komitealle, jäljempänä ”COSS-komitea”;

b) nopeuttamalla yhteisön merilainsäädännön ajantasaistamista ja helpottamalla sen myöhempää muuttamista 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehtyjen muutosten pohjalta.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

1) ”kansainvälisillä oikeudellisilla asiakirjoilla” yleissopimuksia, pöytäkirjoja, päätöslauselmia, säännöstöjä, sääntökokoelmia, kiertokirjeitä, määräyksiä ja säännöksiä, joita kansainväliset konferenssit, Kansainvälinen merenkulkujärjestö (IMO), Kansainvälinen työjärjestö (ILO) tai yhteisymmärryspöytäkirjan osapuolet hyväksyvät ja joita tarkoitetaan yhteisön voimassa olevan merilainsäädännön säännöksissä;

2) ”yhteisön merilainsäädännöllä” seuraavia voimassa olevia yhteisön säädöksiä:

   a) neuvoston asetus (ETY) N:o 613/91;

   b) neuvoston direktiivi 93/75/ETY;

   c) neuvoston asetus (EY) N:o 2978/94;

   d) neuvoston direktiivi 94/57/EY ([1]), annettu 22 päivänä marraskuuta 1994, alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista;

   e) neuvoston direktiivi 95/21/EY ([2]), annettu 19 päivänä kesäkuuta 1995, satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta;

   f) neuvoston asetus (EY) N:o 3051/95;

   g) neuvoston direktiivi 96/98/EY ([3]), annettu 20 päivänä joulukuuta 1996, laivavarusteista;

   h) neuvoston direktiivi 97/70/EY ([4]), annettu 11 päivänä joulukuuta 1997, yhdenmukaistetun turvallisuusjärjestelmän luomisesta kalastusaluksille, joiden pituus on 24 metriä tai enemmän;

   i) neuvoston direktiivi 98/18/EY ([5]), annettu 17 päivänä maaliskuuta 1998, matkustaja-alusten turvallisuussäännöistä ja -määräyksistä;

([1]) EYVL L 319, 12.12.1994, s. 20, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2001/105/EY (EYVL L 19, 22.1.2002, s. 9).
([2]) EYVL L 157, 7.7.1995, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2001/106/EY (EYVL L 19, 22.1.2002, s. 17).
([3]) EYVL L 46, 17.2.1997, s. 25, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2002/75/EY (EYVL L 254, 23.9.2002, s. 1).
([4]) EYVL L 34, 9.2.1998, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2002/35/EY (EYVL L 112, 27.4.2002, s. 21).
([5]) EYVL L 144, 15.5.1998, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2002/25/EY (EYVL L 98, 15.4.2002, s. 1).

▼B

j) neuvoston direktiivi 98/41/EY ([1]), annettu 18 päivänä kesäkuuta 1998, yhteisön jäsenvaltioiden satamiin tai satamista liikennöivillä matkustaja-aluksilla olevien henkilöiden rekisteröinnistä;

k) neuvoston direktiivi 1999/35/EY ([2]), annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, pakollisesta katsastusjärjestelmästä säännöllisen ro-ro-alusliikenteen ja suurnopeusmatkustaja-alusliikenteen turvallisen harjoittamisen varmistamiseksi;

l) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/59/EY ([3]), annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, aluksella syntyvän jätteen ja lastijäämien vastaanottolaitteista satamissa;

m) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/25/EY ([4]), annettu 4 päivänä huhtikuuta 2001, merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta;

n) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/96/EY ([5]), annettu 4 päivänä joulukuuta 2001, irtolastialusten turvallisen lastaamisen ja lastinpurkamisen yhdenmukaistetuista edellytyksistä ja menettelyistä;

o) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 417/2002;

▼M1

p) yhteisön jäsenvaltioiden satamiin saapuvia ja/tai satamista lähteviä aluksia koskevista ilmoitusmuodollisuuksista 18 päivänä helmikuuta 2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/6/EY ([6]);

q) alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY ([7]);

r) orgaanisten tinayhdisteiden kieltämisestä aluksissa 14 päivänä huhtikuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 782/2003 ([8]);

s) ro-ro-matkustaja-alusten erityisistä vakavuusvaatimuksista 14 päivänä huhtikuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/25/EY ([9]);

▼M2

t) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 789/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, lasti- ja matkustaja-alusten siirtämisestä yhteisössä rekistereiden välillä ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 kumoamisesta ([10]);

u) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/35/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisista määrättävistä seuraamuksista ([11]);

([1]) EYVL L 188, 2.7.1998, s. 35.
([2]) EYVL L 138, 1.6.1999, s. 1.
([3]) EYVL L 332, 28.12.2000, s. 81.
([4]) EYVL L 136, 18.5.2001, s. 17.
([5]) EYVL L 13, 16.1.2002, s. 9.
([6]) EYVL L 67, 9.3.2002, s. 31.
([7]) EYVL L 208, 5.8.2002, s. 10.
([8]) EUVL L 115, 9.5.2003, s. 1.
([9]) EUVL L 123, 17.5.2003, s. 22.
([10]) EUVL L 138, 30.4.2004, s. 19.
([11]) EUVL L 255, 30.9.2005, s. 11.

▼M2

v) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 336/2006, annettu 15 päivänä helmikuuta 2006, kansainvälisen turvallisuusjohtamissäännöstön täytäntöönpanosta yhteisössä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 3051/95 kumoamisesta ([1]).

▼M3

3 artikla

Komitean perustaminen

1. Komissiota avustaa meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevä komitea, jäljempänä ”COSS-komitea”.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa säädetyksi määräajaksi vahvistetaan yksi kuukausi.

3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1–4 kohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

▼B

4 artikla

Kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehtyjen muutosten sisällyttäminen yhteisön oikeuteen

Yhteisön merilainsäädännössä sovellettavia kansainvälisiä oikeudellisia asiakirjoja ovat voimaan tulleet asiakirjat ja niihin tehdyt viimeisimmät muutokset, poikkeuksena muutokset, jotka on jätetty yhteisön merilainsäädännön soveltamisen ulkopuolelle 5 artiklassa säädetyn vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettelyn tuloksena.

5 artikla

Vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettely

1. Tämän asetuksen soveltamiseksi ja jotta voidaan vähentää ristiriitojen mahdollisuutta yhteisön merilainsäädännön ja kansainvälisten oikeudellisten asiakirjojen välillä, jäsenvaltiot ja komissio toimivat yhteistyössä koordinointikokouksia pitämällä ja/tai muulla asianmukaisella tavalla määritelläkseen tarvittaessa yhteisen kannan tai lähestymistavan toimivaltaisilla kansainvälisillä foorumeilla.

2. Perustetaan vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettely, jotta kansainväliseen oikeudelliseen asiakirjaan tehty muutos voidaan jättää yhteisön merilainsäädännön soveltamisen ulkopuolelle ainoastaan, jos komission arvion mukaisesti on ilmeinen vaara, että muutos alentaa 2 artiklan 2 kohdassa mainittujen asetusten tai direktiivien soveltamisalalla yhteisön merilainsäädännössä asetettua meriturvallisuuden, alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemisen tai alusten asumis- ja työskentelyolosuhteiden tasoa tai on ristiriidassa yhteisön merilainsäädännön kanssa.

([1]) EUVL L 64, 4.3.2006, s. 1.

▼B

Vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettelyä voidaan käyttää muutosten tekemiseksi yhteisön merilainsäädäntöön ainoastaan aloilla, jotka kuuluvat nimenomaan sääntelymenettelyn soveltamisalaan, ja yksinomaan komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan puitteissa.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa komissio käynnistää vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettelyn ja voi tarvittaessa toimia jonkin jäsenvaltion pyynnöstä.

Kun kansainväliseen oikeudelliseen asiakirjaan on tehty muutos, komissio toimittaa viipymättä COSS-komitealle ehdotuksen toimenpiteiksi, joiden tarkoituksena on jättää kyseinen muutos asiaa koskevan yhteisön lainsäädännön soveltamisen ulkopuolelle.

Vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettely ja soveltuvin osin päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitetut menettelyt on saatettava päätökseen viimeistään kuukautta ennen kyseisen muutoksen hiljaiselle hyväksymiselle kansainvälisesti asetetun määräajan päättymistä tai päivää, jona tämän muutoksen on määrä tulla voimaan.

4. Jos on syytä epäillä 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun tilanteen syntymistä, jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä vaatimustenmukaisuuden tarkastusmenettelyn aikana aloitteista, joiden tarkoituksena on sisällyttää muutos kansalliseen lainsäädäntöön tai soveltaa kyseiseen kansainväliseen oikeudelliseen asiakirjaan tehtyä muutosta.

6 artikla

Tiedottaminen

Kaikki 4 ja 5 artiklan mukaisesti yhteisön merilainsäädäntöön sisällytettyihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset julkaistaan asiasta tiedottamiseksi *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

▼M3

7 artikla

COSS-komitean toimivaltuudet

COSS-komitea käyttää toimivaltuuksiaan voimassa olevan yhteisön lainsäädännön mukaisesti. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen viittauksen lisäämiseksi tämän asetuksen antamisen jälkeen voimaan tulleisiin yhteisön säädöksiin, joilla täytäntöönpanovaltuudet on siirretty COSS-komitealle. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, hyväksytään 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.

▼B

8 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 613/91 muuttaminen

Muutetaan asetus (ETY) N:o 613/91 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan a alakohta seuraavasti:

”a) ’yleissopimuksella’ tarkoitetaan ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehtyä kansainvälistä yleissopimusta

▼B

(1974 SOLAS), vuonna 1966 tehtyä kansainvälistä lastiviivayleissopimusta (LL66) ja alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä tehtyä kansainvälistä yleissopimusta (MARPOL 73/78) sellaisena kuin ne kulloinkin ovat voimassa, ja niihin liittyviä kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) antamia pakottavia päätöslauselmia;”

2) Korvataan 6 ja 7 artikla seuraavasti:

”6 artikla

1. Komissiota avustaa meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta 5 päivänä marraskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2099/2002 (*) 3 artiklalla perustettu meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevä komitea (COSS-komitea).

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn päätöksen 1999/468/EY (**) 5 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kahdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

7 artikla

Edellä 1 artiklassa mainittuihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset voidaan jättää tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle asetuksen (EY) N:o 2099/2002 5 artiklaa noudattaen.

_____

(*) EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1.
(**) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.”.

9 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2978/94 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 2978/94 seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan g alakohta seuraavasti:

”g) ’MARPOL 73/78-yleissopimuksella’ tarkoitetaan vuoden 1973 kansainvälistä yleissopimusta alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä, sellaisena kuin se on muutettuna siihen liittyvällä vuoden 1978 pöytäkirjalla sellaisina kuin ne kulloinkin ovat voimassa.”;

2) Lisätään 6 artiklaan kohta seuraavasti:

”Edellä 3 artiklassa mainittuihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset voidaan jättää tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta 5 päivänä maaraskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2099/2002 (*) 5 artiklaa noudattaen.

_____

(*) EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1.”

▼B

3) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 2099/2002 3 artiklalla perustettu meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevä komitea (COSS-komitea).

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY (*) 5 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

_____

(*) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.”.

10 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3051/95 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 3051/95 seuraavasti:

1) Lisätään 9 artiklaan alakohta seuraavasti:

”Edellä 2 artiklassa mainittuihin kansainvälisiin oikeudellisiin asiakirjoihin tehdyt muutokset voidaan jättää tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2099/2002 (*) 5 artiklaa noudattaen.

_____

(*) EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1.”

2) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 2099/2002 3 artiklalla perustettu meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevä komitea (COSS-komitea).

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn päätöksen 1999/468/EY (*) 5 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kahdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

_____

(*) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.”.

▼M4

_____

▼B

12 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.